

NERO

BENUTZERHANDBUCH

MÄHBALKEN FÜR

Nero MGT-15B und MGT-11D



VORSICHT: Lesen Sie das Handbuch vor der Inbetriebnahme gründlich durch



CE

INHALTSVERZEICHNIS

SICHERE BETRIEBSVERFAHREN.....	2
EINLEITUNG	3
MONTAGE	3
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN	8
WARTUNG.....	9
EINSTELLUNG DES KLINGENHALTERS	10
EINSTELLUNG DER KLINGE.....	11
KLINGENWECHSEL.....	11
AUSTAUSCH DES ZUGBOLZENS	12
ERSATZTEILE BESTELLEN.....	12
ERSATZTEILE	12
ERSATZTEILLISTE	13

SICHERE BETRIEBSVERFAHREN

SIGNALWÖRTER: Die Signalwörter **GEFAHR**, **WARNUNG** und **VORSICHT** werden bei den Sicherheitshinweisen in dieser Anleitung und bei jedem Sicherheitszeichen verwendet. Sie sind wie folgt definiert:



GEFAHR: Weist auf eine unmittelbare Gefahrensituation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann. Das Signalwort gilt nur für die extremsten Situationen, typischerweise für Maschinenteile, die aus funktionalen Gründen nicht geschützt werden können.



WARNUNG: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann, und umfasst Gefahren, die beim Entfernen von Schutzvorrichtungen auftreten. Die Kennzeichnung kann auch verwendet werden, um vor unsicheren Praktiken zu warnen.



VORSICHT: Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann. Die Kennzeichnung kann auch verwendet werden, um vor unsicheren Praktiken zu warnen.



GEFAHR: Diese Maschine wurde für den sicheren Betrieb gemäß den in diesem Handbuch aufgeführten Regeln gebaut. Wie bei jeder Art von Motorgeräten können Unachtsamkeit oder Fehler seitens des Bedieners zu schweren Verletzungen führen. Diese Maschine ist in der Lage, Hände und Füße abzutrennen und Gegenstände zu schleudern. Die Nichtbeachtung der folgenden Sicherheitshinweise kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.



WARNUNG: Motorabgase, einige ihrer Bestandteile und bestimmte Fahrzeugkomponenten enthalten oder emittieren Chemikalien, die bekanntermaßen Krebs, Geburtsfehler oder andere Fortpflanzungsschäden verursachen können.



WARNUNG: Dieses Symbol weist auf wichtige Sicherheitshinweise hin, die bei Nichtbeachtung die persönliche Sicherheit und/oder das Eigentum von Ihnen und anderen gefährden können. Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen in diesem Handbuch, bevor Sie versuchen, das Gerät zu bedienen. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen führen. Wenn Sie dieses Symbol sehen, **BEACHTEN SIE SEINE WARNUNG!**



Ihre Verantwortung: Verwenden Sie diese Maschine nur von Personen, die die Warnhinweise und Anweisungen in diesem Handbuch und auf der Maschine gelesen, verstanden und befolgt haben

EINLEITUNG

Die in diesem Handbuch beschriebenen Geräte wurden in Übereinstimmung mit der Europäischen Maschinenrichtlinie und ihren Änderungen gebaut.

Der Hersteller gratuliert dir zum Kauf eines Geräts aus unserem Sortiment. Wir gewähren die Förderbeträge, die schon immer ein Merkmal unserer Produkte waren.

Wenn du dein Gerät gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung benutzt, wird es viele Jahre halten und dir eine unschätzbare Hilfe sein. Wir empfehlen dir daher, das Handbuch sorgfältig zu lesen und die Anweisungen zu befolgen.

MONTAGE

Öffnen Sie den Karton und bauen Sie den Mähbalken wie folgt zusammen.



WARNUNG!

Notieren Sie sich die Position der Schrauben, bevor Sie sie entfernen, damit sie wieder in das Loch eingesetzt werden können, aus dem sie entfernt wurden.

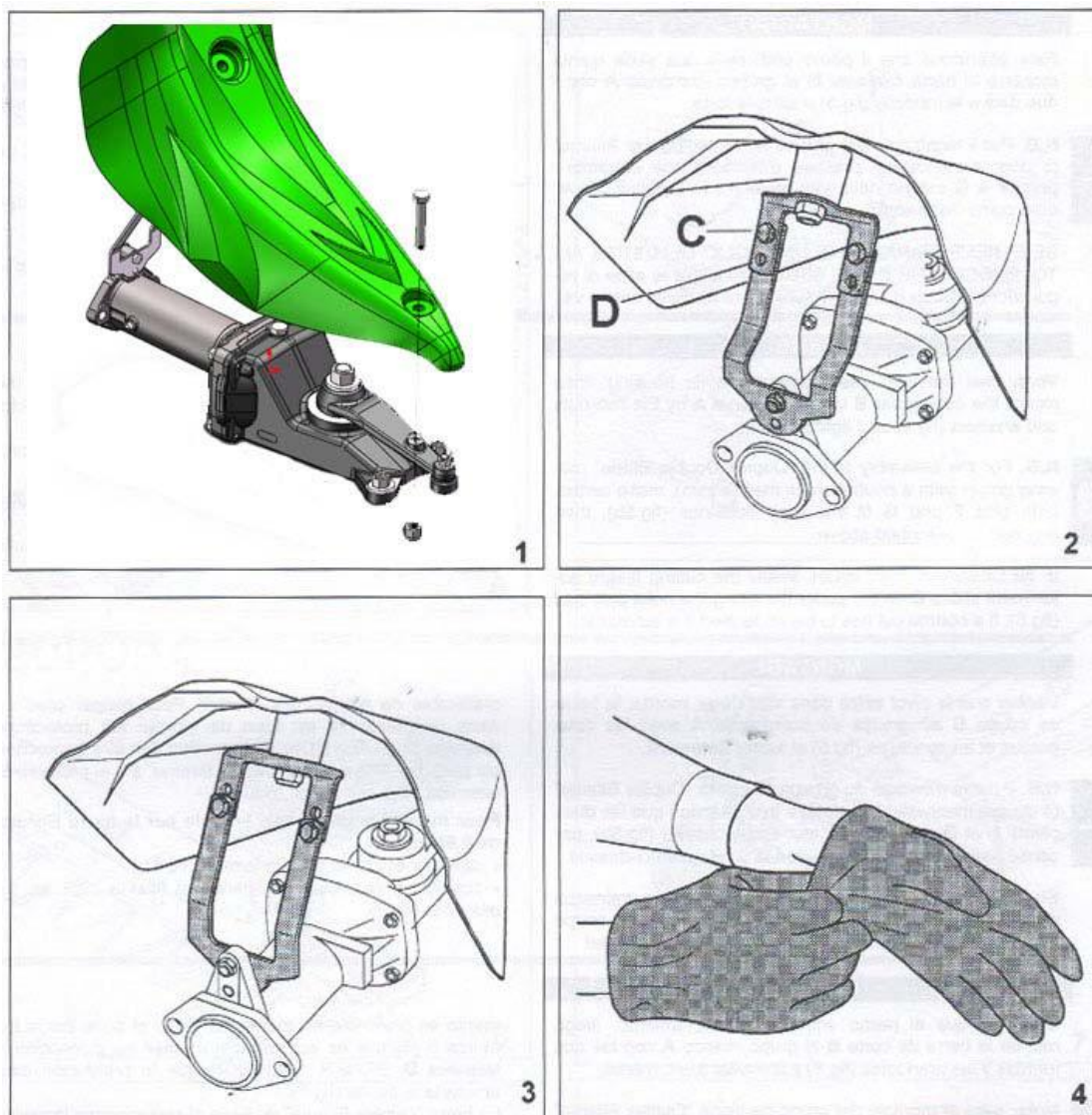
Befestigen Sie die Haube der Steuereinheit A (Abb.1) an der Steuergruppe B. Ziehen Sie die Schrauben fest an!

Verwenden Sie eine der verschiedenen Befestigungsmöglichkeiten für die Schutzvorrichtung (Abb.2-3), je nach Art des Antriebs und des Maschinenmodells.



WARNUNG!

DIE KLINGEN SIND SEHR SCHARF, also tragen Sie Handschuhe (Abb.4), um Ihre Hände vor Schnittverletzungen zu schützen!



MONTAGE

Vergewissern Sie sich, dass der Bolzen richtig in seinem Gehäuse sitzt. Befestigen Sie dann den Schneidebalken B mit den beiden Muttern und Unterlegscheiben (Abb.5) am Bedienfeld A und ziehen Sie sie fest.

N.B. Für die Montage der "Duplex Double Blade" Mähgruppe (mit doppeltem Kurbelmechanismus) stecken Sie die Stifte F in ihre Aufnahmen (Abb.5b) und gehen dann wie oben beschrieben vor.

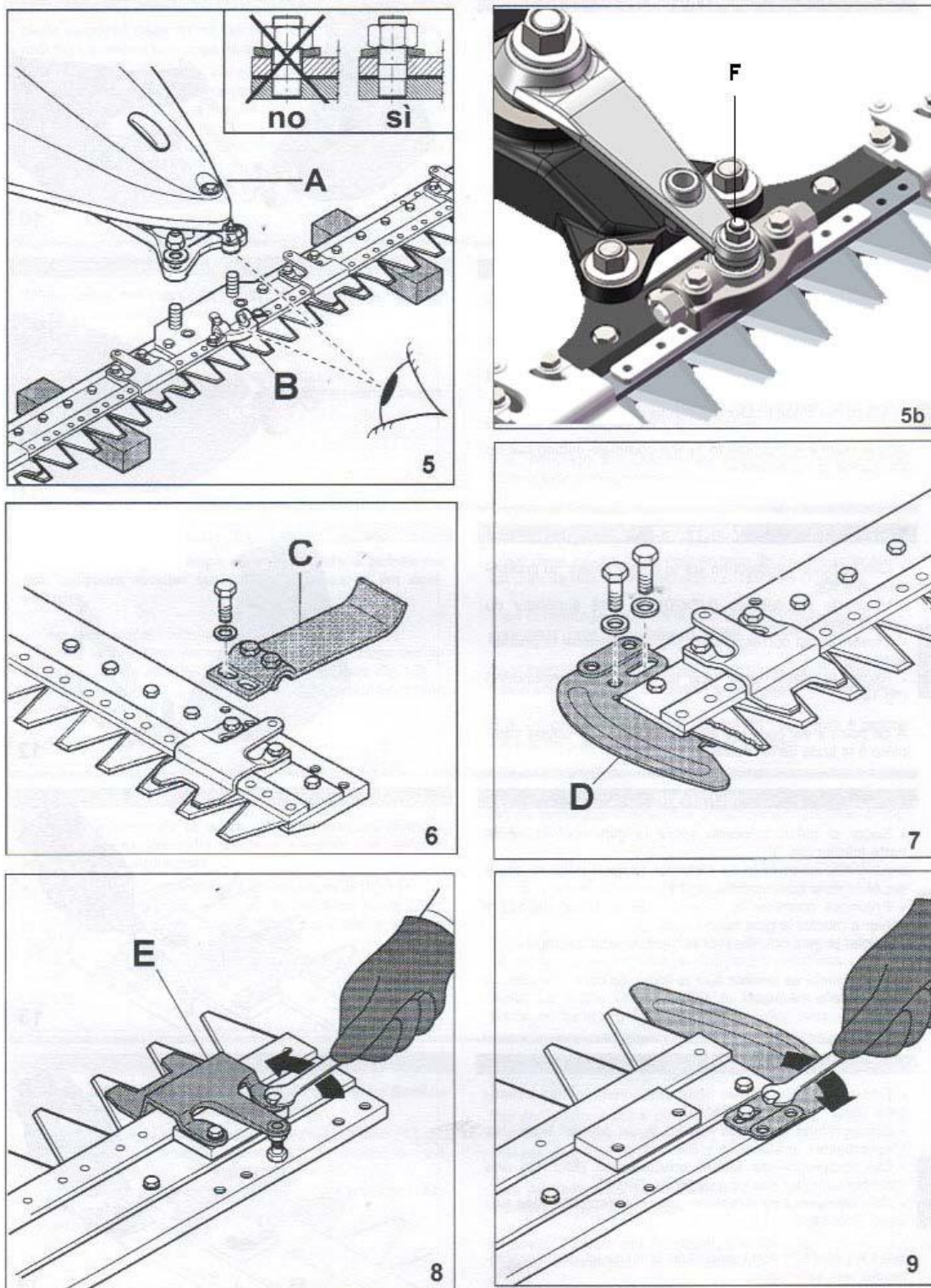
WENN NÖTIGER HÖHENSCHNITT: Montiere die Schieber für die Schnitthöheneinstellung C mit den mitgelieferten Schrauben am Mähbalken (Abb. 6). Wenn ein normaler Schnitt durchgeführt werden soll, ist es ratsam, sie nicht zu montieren. Wenn Sie in der Nähe von Mauern oder Bäumen schneiden, bringen Sie den optionalen Seitenschutz D an. Achten Sie darauf, dass der Schutz bündig mit dem äußeren Zahn abschließt (Abb. 7).

Der "Duplex Double Blade"-Balken hat weder seitliche Schutzvorrichtungen noch Verstell Schlitten.

Zum Anbringen des Seitenschutzes am 30" Europa Mähbalken:

Entfernen Sie den Klingenhalter E (Abb.8);

Positionieren Sie den Seitenschutz und befestigen Sie ihn mit den mitgelieferten Schrauben (Abb.9).



MONTAGE

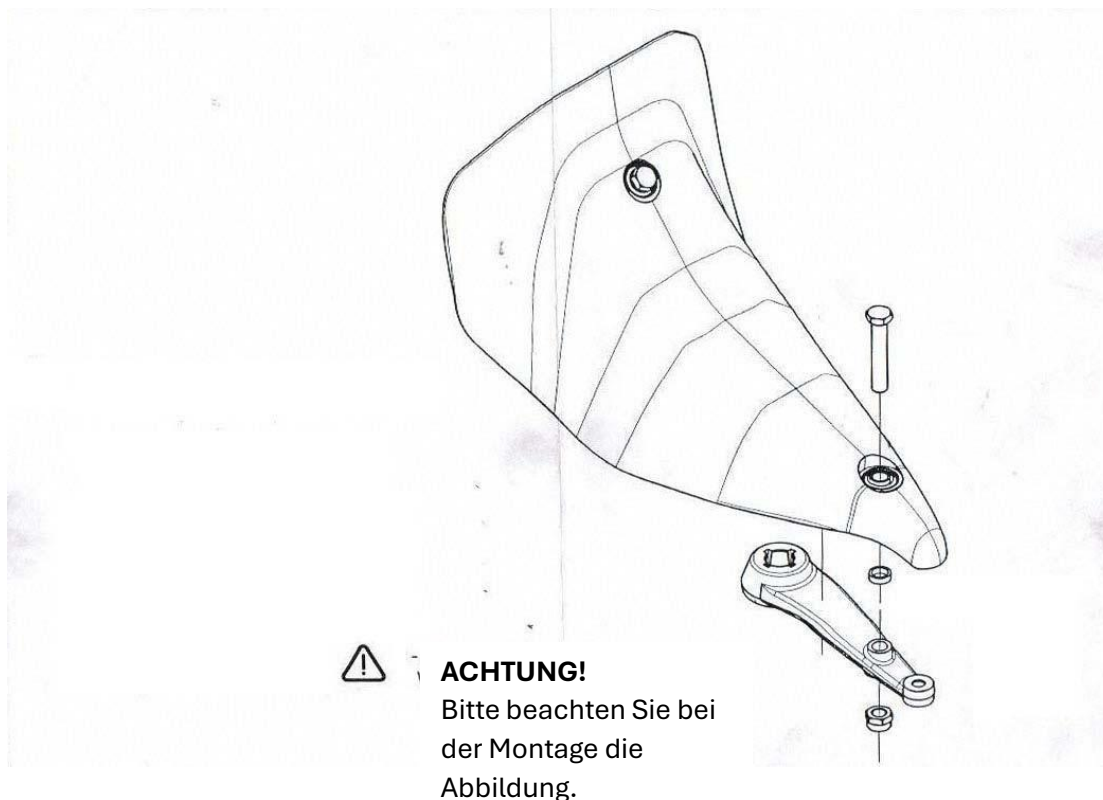
Entfernen Sie die Schraube an der Unterseite des Klingenhalters (Abb.10).

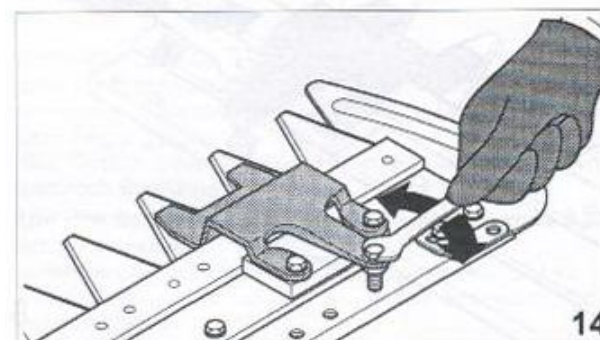
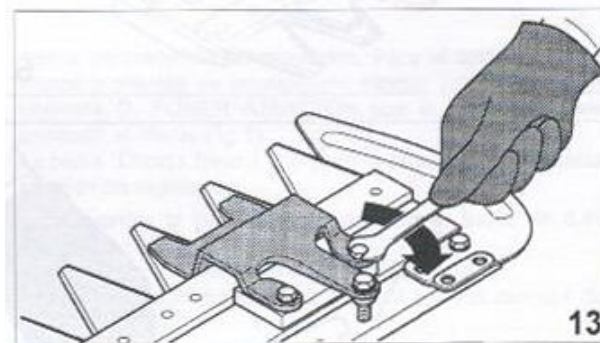
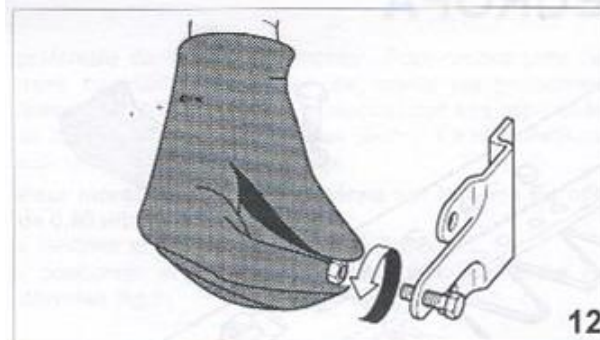
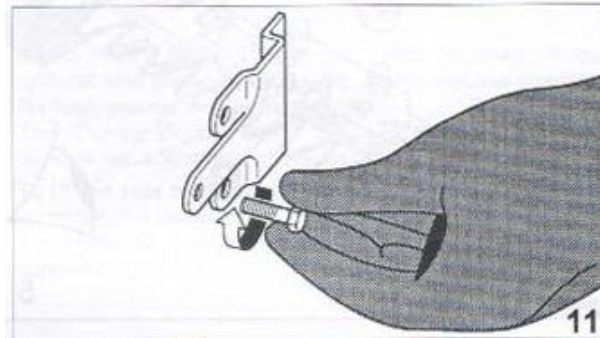
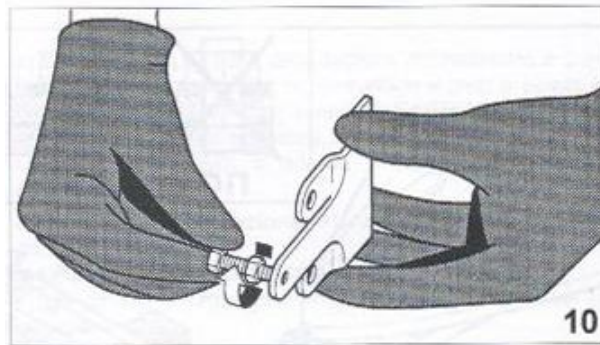
Schrauben Sie die mitgelieferte Schraube M8x20 im oberen Teil des Klingenhalters ganz nach unten (Abb.11).

Bringen Sie die Kontermutter an, die den Bolzen fixiert (Abb.12) und montieren Sie den Klingenhalter wieder (Abb.13).

Stellen Sie den Klingenhalter ein (siehe entsprechendes Kapitel) (Abb.14).

An diesem Punkt können Sie die komplette Schneidleiste am Flansch der Maschine befestigen.





SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bringen Sie während des Transports oder wenn der Mähbalken nicht benutzt werden darf, den hinteren Messerschutz A am Mähbalken an (Abb.19).

Tragen Sie bei der Arbeit mit diesem Gerät immer SCHWERE HANDSCHUHE, um Ihre Hände zu schützen.

LESEN und beachten Sie alle Warnschilder an der Maschine und den Arbeitsgeräten (Abb. 20).

Tragen Sie bei der Bedienung dieses Geräts stets angemessene Arbeitskleidung. Arbeiten Sie NIEMALS barfuß oder in Sandalen (Abb.21).

Benutzen Sie das Gerät NICHT in der Nähe von Kindern oder Haustieren (Abb.22).

Der Bediener der Maschine trägt die VERANTWORTUNG für jegliche Schäden an Personen oder Eigentum anderer.

Gehen Sie immer mit der Maschine und laufen Sie nicht!

ACHTUNG! Arbeiten Sie nie an Hängen, die tiefer als 20% sind; wenn Sie an Abhängen arbeiten, schneiden Sie nie gerade die Böschung hinauf und hinunter. Arbeiten Sie immer von Seite zu Seite.

Setzen Sie die Maschine niemals an einer Böschung ein, an der die Möglichkeit besteht, dass die Maschine den Abhang hinunterrutscht.

Die Maschine muss von einer zweiten Person mit einer Stange oder einem Seil festgehalten werden.

Die zweite Person muss sich über der Maschine und im richtigen Abstand zum Gerät befinden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Kuppeln Sie die Zapfwelle immer aus, wenn Sie die Fahrtrichtung oder den Betrieb ändern.

Tauschen Sie die Klinge NICHT aus und versuchen Sie NICHT, bei laufender Maschine Wartungsarbeiten am Mähbalken durchzuführen.

NUR qualifizierte Personen dürfen dieses Gerät bedienen.

Wenn Sie abnormale Vibrationen bemerken, stellen Sie den Motor sofort ab und untersuchen Sie die Maschine und das Gerät auf Anzeichen von Schäden. Der seitliche Balken ist auf einer Maschine mit einem Rad montiert. Ob Sie in der Ebene oder an einer Steigung arbeiten, es ist sehr wichtig, das Gewicht auf dem Lenker sorgfältig zu verteilen und ihn entsprechend zu neigen.

BETRIEBSPRÜFUNG

Lesen Sie die Bedienungs- und Wartungsanleitung der Maschine, bevor Sie den Mähbalken in Betrieb nehmen. Stellen Sie nach dem Anlassen des Motors das Gaspedal auf minimale Leistung, ziehen Sie den Kupplungsgriff und kuppeln Sie die Zapfwelle ein.

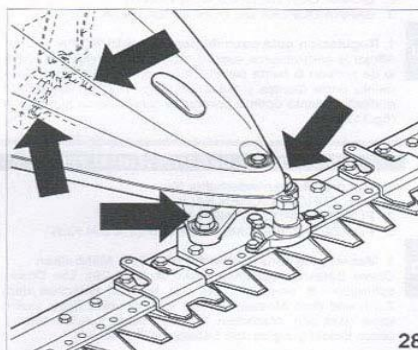
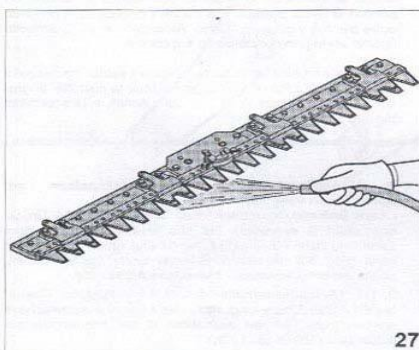
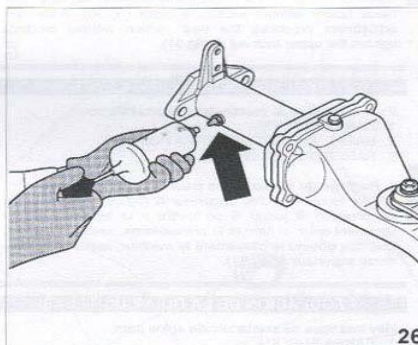
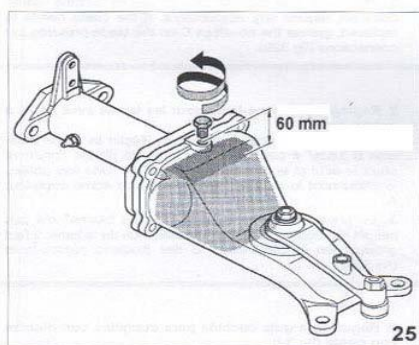
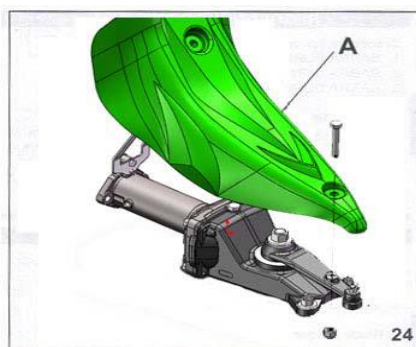
Lassen Sie die Kupplung los und beobachten Sie den normalen Betrieb der Maschine. Ziehen Sie die Kupplung erneut, legen Sie den gewünschten Gang ein, lassen Sie die Kupplung los und beginnen Sie mit dem normalen Betrieb. Nicht zu hohe Gänge einlegen, da diese gefährlich sein können. Machen Sie sich mit der Maschine und ihren Befehlen vertraut, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.

WARTUNG

WARNUNG!

Tragen Sie bei allen Wartungsarbeiten, insbesondere im Bereich der Klinge, unbedingt **SCHWERE ARBEITSHANDSCHUHE ZUM SCHUTZ IHRER HÄNDE**.

Fetten Sie die Antriebseinheit nach jeweils 4 Betriebsstunden an den Schmierstellen ab. Die Ölbad-Steuergeräte enthalten 1 Liter Öl für das normale Gerät und 1,4 Liter für das Doppelklingengerät. Sie müssen normalerweise nicht geschmiert werden, sondern nur regelmäßig überprüft werden, um den korrekten Ölstand sicherzustellen. Um den Ölstand zu prüfen, entfernen Sie die oszillierende Sicherheitsvorrichtung A (Abb.24); lösen Sie dann den Ölhahn und vergewissern Sie sich, dass der Ölstand etwa 60 mm (2 Zoll) unter der Öffnung liegt. Wenn der Ölstand zu niedrig ist, füllen Sie AGIP ROTRA MP SAE 80 W/90 Öl (ref. US.A.MIL-L 2105C) ein (Abb.25) und schmieren Sie die Anschlussbuchse (Abb.26). Halten Sie die Klinge des Mähbalkens stets sauber und gut geschärft. Waschen Sie den Mähbalken nach jedem Arbeitstag mit Wasser, um Gras- und Erdreste zu entfernen (Abb. 27), und überprüfen Sie die Schärfe der Klinge. **Schmieren Sie die Klinge nach dem Waschen, um Oxidation zu vermeiden. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind, auch die, mit denen der Balken an der Antriebseinheit und am Arbeitsgerät befestigt ist (Abb. 28).**



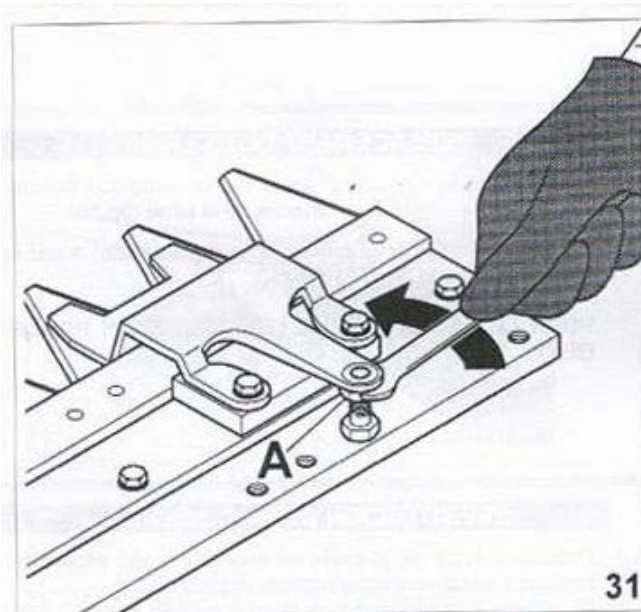
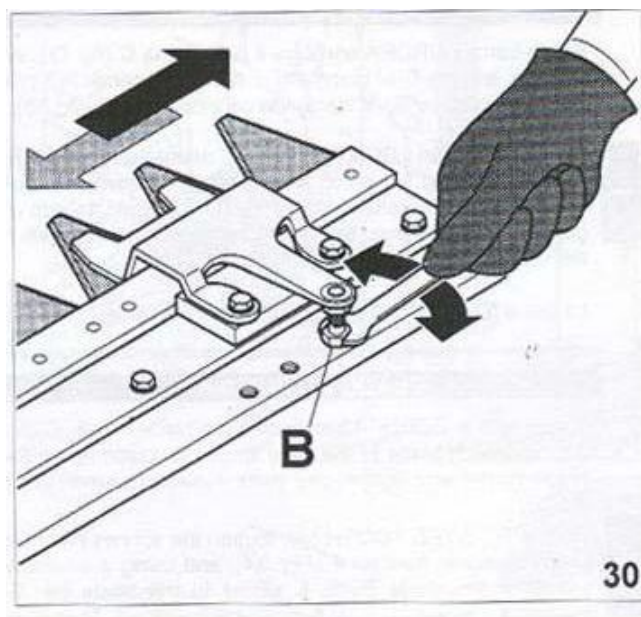
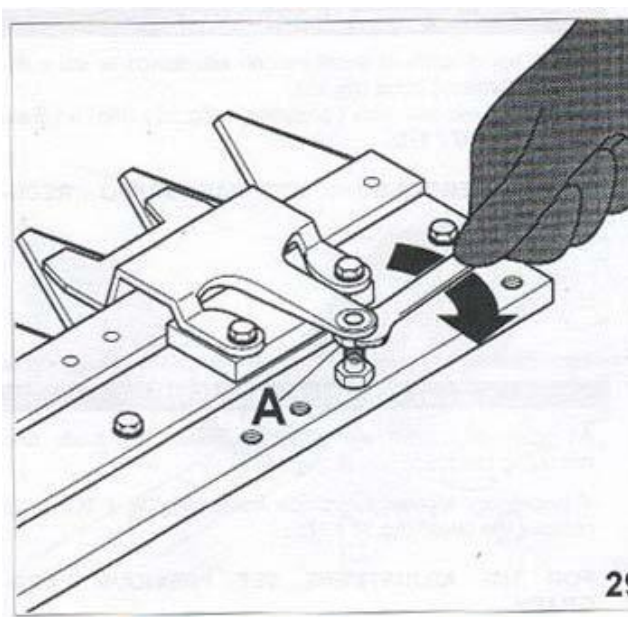
EINSTELLUNG DES KLINGENHALTERS

Es gibt drei Arten von Klingenpressbalken, die sich für folgende Zwecke eignen:

EUROPA BAR

Einstellung des Klingenhalters für den EUROPA-Mähbalken

Lösen Sie die obere Kontermutter A (Abb.29) und stellen Sie die Spannschraube B so ein, dass die Klinge frei zwischen Zahn und Klingenhalter gleitet, ohne zu viel Spiel zu haben (Abb.30). Wenn die Einstellung die beste Bewegung ohne Bindung ergibt, ziehen Sie die obere Kontermutter A an (Abb.31).



EINSTELLUNG DER KLINGE

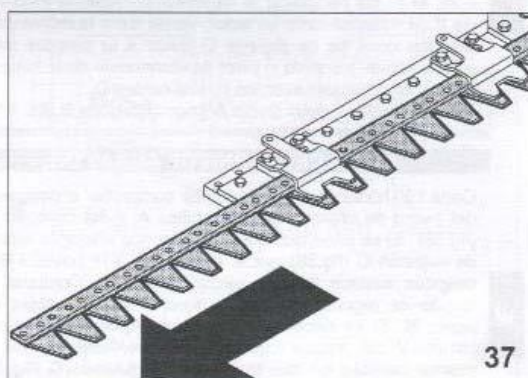
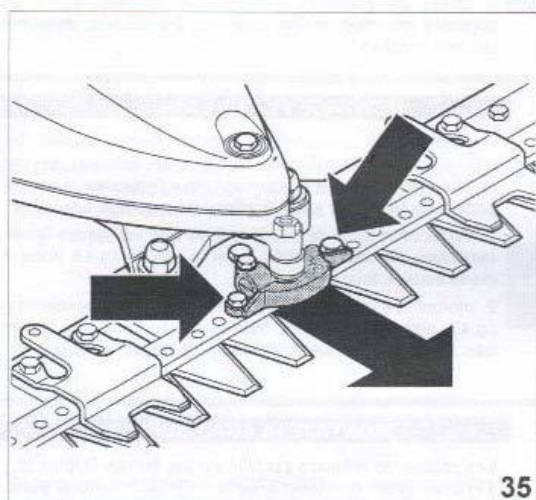
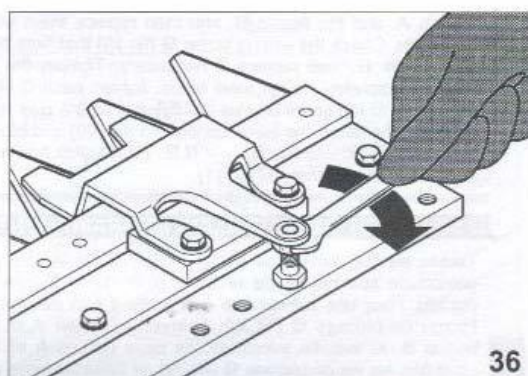
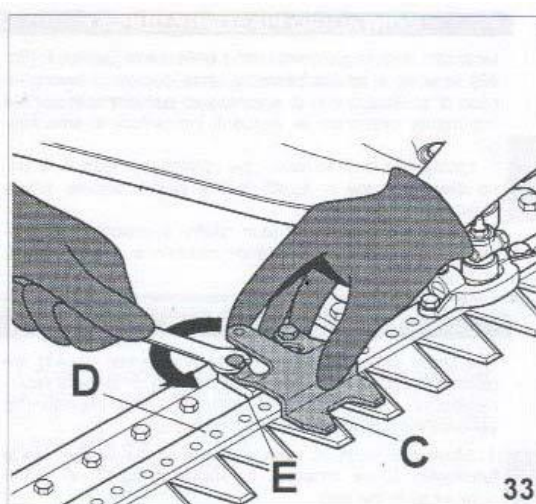
Um den EUROPA-Balken einzustellen, lösen Sie den Klingenhalter C (Abb. 33); nähern Sie die Klinge den Verschleißblöcken E, die auf dem Klingenhalter arbeiten, und ziehen Sie die Schrauben mit etwas Spiel an (Abb. 33).

KLINGENWECHSEL

Alle Arten von Klingen werden durch Lösen der Schrauben und Entfernen des Klingenhalters ausgetauscht (Abb.35).

Lösen Sie bei Bedarf den Klingenhalter (Abb. 36)

FÜR DIE EINSTELLUNG SIEHE VORHERIGEN ABSATZ.



AUSTAUSCH DES ZUGBOLZENS

Überprüfen Sie alle 100 Arbeitsstunden den Zustand des Klingenkontrollstifts A und der Zwingen B (Abb.38). Ziehen Sie den Stift A und die Hülse B heraus und ersetzen Sie sie durch neue Teile. Überprüfen Sie die Stellschraube G (Abb.39), mit der die Stahlklinge M befestigt ist, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls. Ziehen Sie die V-Schrauben an der Stahlklinge vollständig an, ziehen Sie jede G-Einstellschraube im gleichen Maße an, bis das Spiel auf dem Klingenkontrollstift fast vollständig beseitigt ist (Abb. 40) und blockieren Sie sie mit der konischen Kontermutter D.

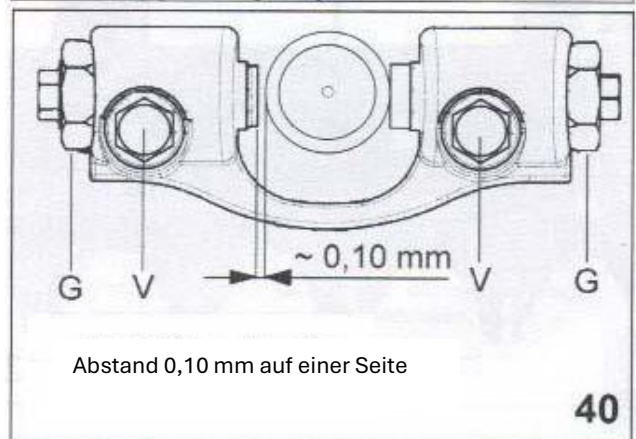
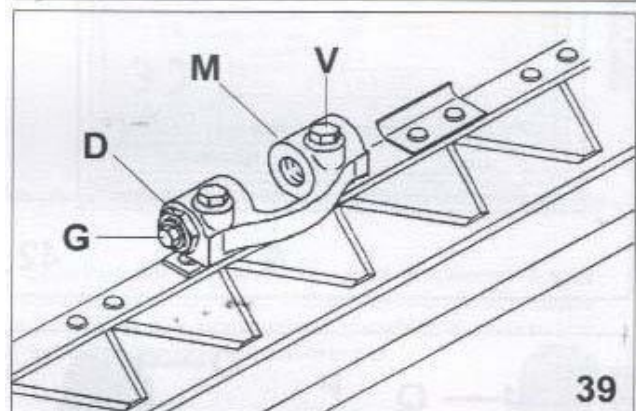
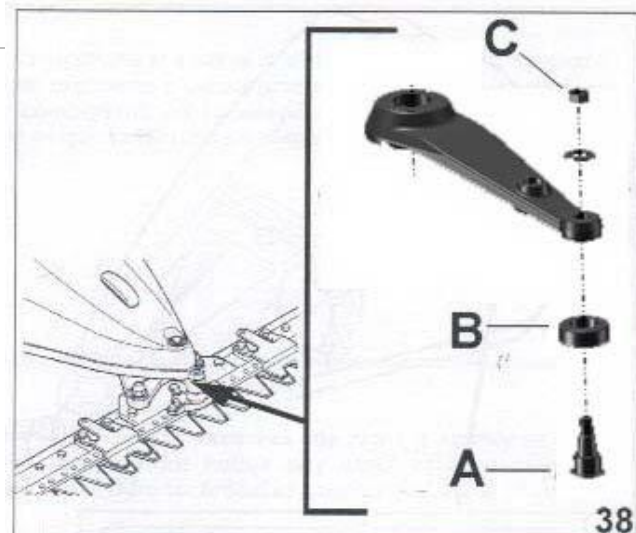
ERSATZTEILE BESTELLEN

Achten Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen darauf, dass Sie den Vertragshändlern den vollständigen Code des benötigten Teils angeben, der im Ersatzteilkatalog angegeben ist.

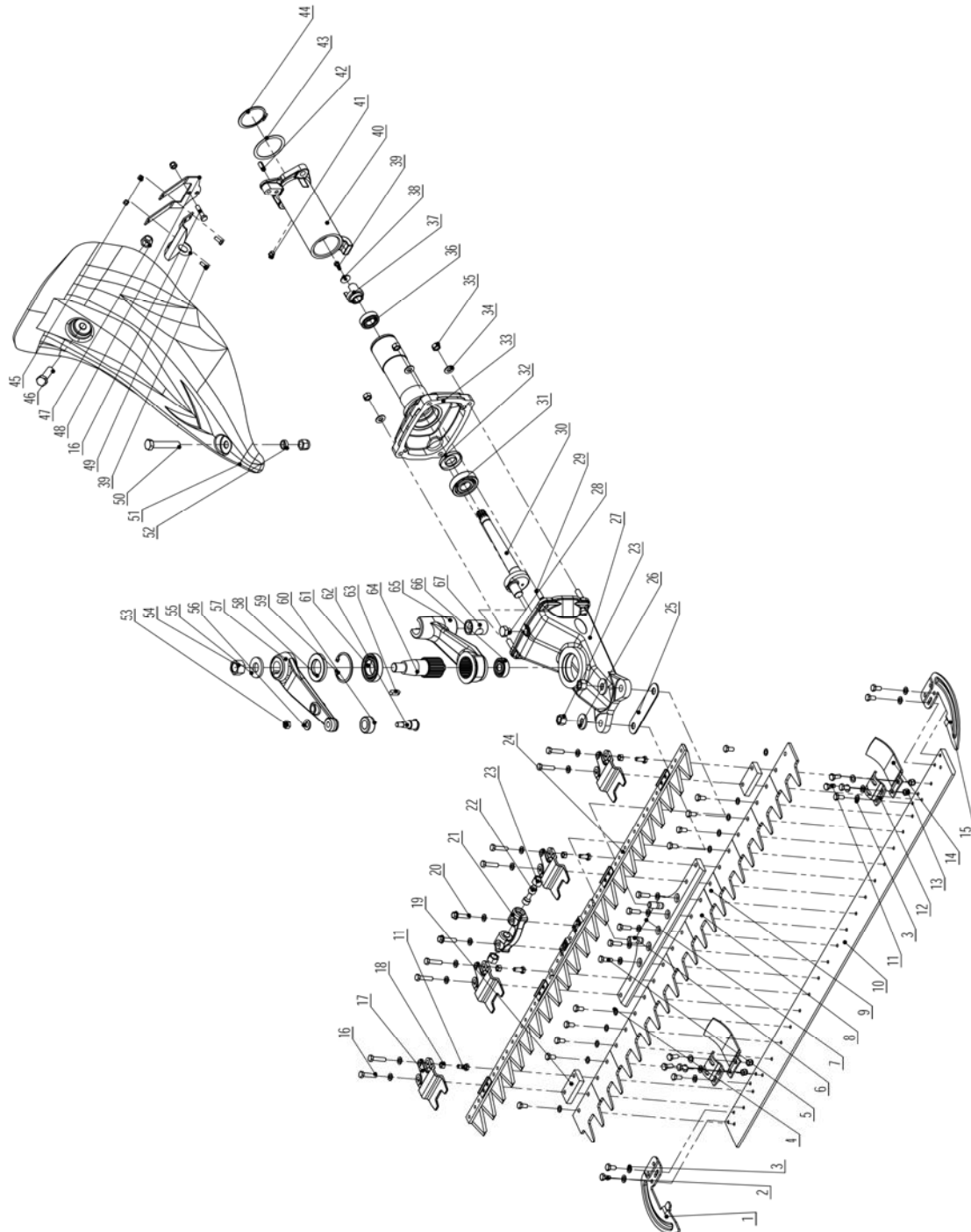
Auch die Seriennummer des Geräts muss angegeben werden (A Abb.42).

ERSATZTEILE

Der Hersteller behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Teile des Zubehörs zu ändern, wenn dies aus technischen oder kommerziellen Gründen erforderlich ist.



ERSATZTEILLISTE



BENUTZERHANDBUCH

MÄHBALKEN FÜR

Nero MGT-15B und MGT-11D



NERO